Glossaire des Patois de la Suisse romande

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique**

Band (Jahr): **31 (1902)**

Heft 23

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Soins de propreté. — Dans les communes assez importantes, ce sont des ouvriers communaux qui balayent et tiennent propres les bâtiments scolaires ; dans les petites localités, le maître fait balayer par ses élèves les salles de classe, les cours et les corridors. Souvent les écoles rurales sont très éloignées des fontaines ou des cours d'eau, ce qui rend fort difficile l'entretien de la propreté ; l'aération et le chauffage sont, dans la plupart des cas, fort défectueux.

Ecoles d'adultes. — Les enfants qui ont terminé leurs études primaires sont dans l'obligation de suivre pendant une année, les garçons, les cours d'adultes, et les filles, les cours du dimanche ; ces cours sont appelés cours complémentaires. Il existe des cours d'adultes dans 1408 communes avec 1207 maîtres et 1245 maîtresses ; ils ont été fréquentés, l'année dernière, par 55166 garçons et 13162 jeunes filles. A la fin de l'année scolaire, les élèves qui ont fréquenté assidûment ces cours sont admis à concourir pour des prix et des récompenses, telles que livrets de Caisse d'épargne, dont les communes font les frais.

De l'examen que nous venons de faire, il résulte qu'en Italie l'instruction primaire a encore de grands progrès à réaliser ; on y fait beaucoup de lois sur la matière, mais, dans la plupart des cas, ces lois demeurent lettre morte : elles servent à sauver les apparences et à égayer la galerie. C. F.

Glossaire des Patois de la Suisse romande

Le *Glossaire des Patois de la Suisse romande*, entrepris sous les auspices de la Confédération et des cantons romands, travaille à recueillir, depuis quelques années déjà, tout ce qui subsiste encore de nos anciens idiomes locaux.

Il est évident que la rédaction ne peut suffire à elle seule à ce grand travail. Elle a besoin, pour le mener à bien, de l'aide de nombreux collaborateurs. Car, pour que le Glossaire réponde au but que se sont proposés ses promoteurs, il importe que les différentes régions du pays y soient représentées d'une façon suffisante.

Pour arriver à réunir, d'une manière méthodique et aussi complète que possible, le vocabulaire si varié de nos cantons romands, les rédacteurs élaborent des questionnaires ayant trait chacun à un sujet déterminé. Deux de ces questionnaires sont envoyés au commencement de chaque mois aux personnes voulant bien remplir régulièrement les fonctions de correspondants, avec prière d'y répondre, si possible, jusqu'à la fin du même mois.

Tandis que la plupart des cantons romands sont assez bien

représentés, le canton de Fribourg reste un peu en arrière par le nombre beaucoup trop restreint de ses correspondants. Et comme canton où le patois est encore bien conservé et où les dialectes varient sensiblement d'un district à l'autre, il pourrait offrir des contributions de premier ordre.

Aussi le Comité de Rédaction du Glossaire se permet-il d'adresser un pressant appel à la bonne volonté de tous ceux qui peuvent l'aider dans sa tâche. Il serait heureux de pouvoir compter, entre autres, sur le concours de Messieurs les Curés, des membres du corps enseignant, des magistrats, de toutes les personnes, en un mot, qui, familières avec le parler de nos pères, désirent contribuer à la réussite de l'entreprise.

Prière d'adresser les offres de collaboration au *Bureau du Glossaire, à Berne (Hallerstrasse, 39)*, lequel fournira également avec plaisir tous les renseignements demandés. Ajoutons que les frais de port sont remboursés et que chaque correspondant régulier reçoit gratuitement le Bulletin trimestriel publié par la rédaction.

ENSEIGNEMENT DE LA COMPOSITION

Livre de lecture du 2e degré, IVe partie
Exercices d'imitation

(Suite.)

Lettre XIX

Exercice 2 Page 290. Lettre d'un écolier racontant à son ami ses études et ses jeux.

Cours moyen. Estavayer, le 20 octobre 1902.

Cher ami,

Je suis rentré en classe depuis une quinzaine de jours. Les vacances m'ont paru très courtes. J'en ai cependant bien profité. Mais nous ne sommes pas sur la terre pour nous amuser san cesse : nous devons aussi travailler.

A l'école, je fais de mon mieux. La géographie et le calcul me plaisent particulièrement. J'aime moins la grammaire et, malgré ma bonne volonté, j'oublie souvent de mettre un *s* au pluriel des noms ; je remplace *nt* par *s* à la fin des verbes. Le maître me gronde de mon étourderie. J'oubliais de te dire que j'aime bien le dessin et le chant. Cependant, je dois t'avouer que le moment le plus agréable, c'est celui de la récréation. Alors, on s'en donne de jouer, de courir. Tous les jeux me conviennent. J'aimerais t'avoir souvent près de moi : ce serait si agréable et si gai.

Je te quitte en t'embrassant.

Celui qui t'aime, ERNEST.